## 國立臺北大學永續創新國際學院華語中心 接受外籍教職員工旁聽華語課程原則

Principles for Foreign Faculty and Staff Auditing Mandarin Courses at the Chinese Language Center of the International College of Sustainability Innovations, National Taipei University

113年2月2日112學年度第5次中心會議通過 Passed at the 5th Meeting of the Center in the 112th Academic Year on February 2, 2024 經113年6月19日112學年度第10次中心會議修訂通過第2條 Revised and approved Articles 2 at the 10th Center Meeting of AY2022 on June 19, 2024

- 第一條 永續創新國際學院華語中心(以下簡稱「本中心」)為維護本校外籍學生學習權益,並促進 本校外籍教職員工華語能力,特訂定「國立臺北大學永續創新國際學院華語中心接受外籍教 職員工旁聽華語課程原則」(以下簡稱「本原則」)。
- Article 1 The Chinese Language Center of the International College of Sustainability Innovations (hereinafter referred to as "the Center") establishes the "Principles for Foreign Faculty and Staff Auditing Mandarin Courses at the Chinese Language Center of the International College of Sustainability Innovations, National Taipei University" (hereinafter referred to as "these Principles") in order to protect the learning rights of International students at the University and to enhance the Mandarin proficiency of foreign faculty and staff.
- 第二條 本中心開設課程為維護教學品質,不開放旁聽,惟下列人士得經申請核准後旁聽:
  - 一、本校外籍教職員工。
  - 二、一學期以上之訪問學者。
  - 三、一學期以上之博士後研究員。
- Article 2 To maintain teaching quality, the Center typically does not permit course auditing. Nevertheless, the following individuals may request auditing privileges upon approval:
  - 1. Foreign faculty and staff of the University.
  - 2. Visiting scholars with a stay duration of one semester or longer.
  - 3. Postdoctoral researchers with a stay duration of one semester or longer.
- 第三條 第二條所列人士得申請旁聽本中心開設課程(惟應自行負擔課程教材),第二次(含以上) 須達以下條件始得繼續申請旁聽課程。
  - 一、前次旁聽出席率須達整學期三分之二。
  - 二、前次旁聽須完成各項作業及考試,學期成績由任課教師認定達七十分以上。
- Article 3 Individuals listed in Article 2 may apply to audit courses offered by the Center (with responsibility for course materials). To continue auditing courses for the second time or more, the following conditions must be met:
  - 1. Attendance: Achieve a minimum attendance rate of two-thirds of the entire semester during the previous auditing session.
  - 2. Academic Performance: Fulfill all assignments and examinations from the previous auditing session, with a semester grade determined by the instructor of seventy points or above.

- 第四條 每次申請旁聽至多以二門為原則,且不得申請開課人數額滿之課程。
- Article 4 Auditing is limited to a maximum of two courses per application, and auditing of courses with full enrollment is not permitted.
- 第五條 申請旁聽應於每學期加退選期間辦理,申請時需檢附本校現職證明。
- Article 5 Applications for auditing should be submitted during the add/drop period of each semester and must be accompanied by proof of current employment at the University.
- 第六條 申請事宜以中心網站公告為主,本中心保有最後修正權利。
- Article 6 Announcements regarding applications shall primarily be made on the Center's website, and the Center reserves the right to make final amendments.
- 第七條 本辦法經中心會議通過後施行;修正時亦同。
- Article 7 These regulations shall come into effect upon approval by the Center's meeting and shall also apply to any subsequent amendments.